

Универзитет у Новом Саду

Филозофски факултет

РЕФЕРАТ О ПРИЈАВЉЕНИМ КАНДИДАТИМА НА КОНКУРС ЗА ИЗБОР У ЗВАЊЕ НАСТАВНИКА УНИВЕРЗИТЕТА

1. ПОДАЦИ О КОНКУРСУ И КОМИСИЈИ

Орган који је расписао конкурс: Изборно веће Филозофског факултета Универзитета у Новом Саду

Датум доношења одлуке о расписивању конкурса: 25.04.2025.

Место и датум објављивања конкурса: Билтен "Послови", 14.05.2025.

Број наставника који се бира: 1 Звање у које се бира: сва звања

Ужа научна област: Историја мађарске књижевности са компаратистиком и теоријом књижевности

1.1 Састав комисије

(3)

1.	Бенце Ерика	редовни професор	Историја мађарске књижевности и са компаратистиком и теоријом књижевности
	Презиме и име	Звање	Ужа научна / уметничка област
	Универзитет у Новом Саду, Филозофски факултет, Одсек за хунгарологију		председник
2.	Хорват Футо Харгита	редовни професор	Историја мађарске књижевности са компаратистиком и теоријом књижевности
	Презиме и име	Звање	Ужа научна / уметничка област
	Универзитет у Новом Саду, Филозофски факултет, Одсек за хунгарологију		члан
3.	Чудић Марко	редовни професор	Хунгарологија
	Презиме и име	Звање	Ужа научна / уметничка област
	Универзитет у Београду, Филолошки факултет, Катедра за хунгарологију		члан

1.2. Пријављени кандидати

(1)

1. Чила Ч. Уташи

2. ПОДАЦИ О КАНДИДАТУ

Име, средње слово, презиме: Чила Ч. Уташи Датум рођења: 27.03.1966.

ORCID: 0000-0002-9175-9068 Место и држава рођења: Нови Сад, СФРЈ

Ужа научна област: Историја мађарске књижевности са компаратистиком и теор. доктор наука

2.1. Образовање и професионална каријера

2.1.1. Подаци о докторату или докторским студијама

Универзитет У Новом Саду	Филозофски факултет		
Универзитет	Факултет		
Књижевност	Мађарска књижевност		
Студијски програм	Научна област		
Доктор књижевних наука	2003	2010	
Звање	Година уписа	Година завршетка	Просечна оцена
A XVI. század szépprózája (Heltai Gáspár Száz fabulája a korabeli szórakoztató olvasmányok tükrében (Гашпар Хелтаи: Сто басни. Књижевност за разоноду 16. века)			
Наслов завршног рада			

2.1.2. Подаци о магистарским или мастерским студијама

Универзитет у Новом Саду	Филозофски факултет		
Универзитет	Факултет		
Мађарска књижевност	Мађарска књижевност		
Студијски програм	Научна област		
Магистар мађарске књижевности	1993	1999	9.88
Звање	Година уписа	Година завршетка	Просечна оцена
Krúdy Gyula elbeszélésciklusai a tízes években (Циклуси приповедака Ђуле Круди у десетим годинама двадесетог века)			
Наслов завршног рада			

2.1.3. Подаци о основним студијама

Универзитет у Новом Саду	Филозофски факултет		
Универзитет	Факултет		
Мађарски језик и књижевност	Мађарски језик и књижевност		
Студијски програм	Научна област		
Професор мађарског језика и књижевности	1982	1993	9, 94
Звање	Година уписа	Година завршетка	Просечна оцена
Kosztolányi regényírása (Романи Дежеа Костолањија)			
Наслов завршног рада			

2.1.4. Претходна запослења и кретање у професионалном раду

(5)

Установа, факултет, фирма	Трајање запослења	Звање
---------------------------	-------------------	-------

1.	Универзитет у Новом Саду, Суботичко одељење Учитељског факултета у Сомбору	Од зимског семестра 1998/1999 до летњег семестра 2002	асистент
2.	Универзитет у Новом Саду, Филозофски факултет	Од зимског семестра 2002 до 2010. године	асистент
3.	Универзитет у Новом Саду, Филозофски факултет	Од 2011. до 2016.	доцент
4.	Универзитет у Новом Саду, Филозофски факултет	Од 2016. до 2021.	ванредни професор
5.	Универзитет у Новом Саду, Филозофски факултет	Од 2021. до 2026.	поново ванредни професор

2.1.5. Специјализације, програми размене и студијски боравци у иностранству (3)

1.	Универзитет "Јожеф Атила", Факултет за хуманистичке науке, Катедра за модерну мађарску књижевност	Сегедин, Мађарска
	Установа	Место и држава
	PhD студиј	1993-1996
	Врста (циљ) боравка, назив програма	Период боравка
2.	Универзитет "Алберт-Лудвиг", Филолошки факултет, Катедра за модерну немачку књижевност	Фрајбург им Брајсгау, Немачка
	Установа	Место и држава
	годишња стипендија DAAD	1998-1999
	Врста (циљ) боравка, назив програма	Период боравка
3.	Collegium Hungaricum	Беч, Аустрија
	Установа	Место и држава
	стипендија за сениор истраживаче	август 2022.
	Врста (циљ) боравка, назив програма	Период боравка

2.1.6. Стипендије министарстава надлежних за науку или културу (0)

2.1.7. Знање страних језика (2)

	Страни језик	Чита	Пише	Говори
1.	Немачки	да	да	да
2.	Енглески	да	да	да

2.2. Научно-истраживачки рад

2.2.1. Научне публикације у последњем изборном периоду

M10 (6) Монографије, монограф. студије, тематски зборници, лекс. и карт. публикације међународног значаја

	Библиографски подаци о публикацији	Категорија
1.	Utasi Csilla. 2016. A magyar és a szerb irodalom idézőtechnikája. Danilo Kiš és Esterházy Péter szerzői önreflexiója. (Техника цитатности у мађарској и српској књижевности. Ауторска саморефлексција Данила Киша и Петера Естерхазија.). In Осми међународни интердисциплинарни симпозијум Суспрет култура. Зборник радова. 1. Уред. Проф др Ивана Живанчевић-Секеруш, Проф. др Биљана Шимуновић, Доц. Жењко Милановић. 330-337. Нови Сад: Филозофски факултет. ISBN: 978-86-6,65-391-0 UDK: 821.163.41.09 Kiš D.: 821.511.141 Esterházy P.	M14
2.	Utaši, Čila. 2018. Мање песме збирке <i>Adrianszkoga mora Syrena</i> Петра Зринског. In Девети међународни интердисциплинарни симпозијум Суспрет култура. Уред. Проф др Ивана Живанчевић-Секеруш, Проф. др Жељко Милановић. 291-298. Нови Сад: Филозофски факултет. ISBN 078-86-6065-465-8 UDK. 821.511.141-14.09 Zrínyi M.	M14

3.	Čila Utaši. 2019. Jedan prevodni tekst iz ranog novog veka. Lukač Peči: <i>Častan venac hrišćanskih devica</i> (Pécsi Lukács: <i>Keresztyén szűzeknek tisztességes koszorója</i>). In Десети међународни интердисциплинарни симпозијум <i>Сусрет култура. Zbornik radova</i>. Уред. Проф др Ивана Живанчевић-Секеруш, Проф. др Жељко Милановић. 119-131. Нови Сад: Филозофски факултет. ISBN 978-86-6065-544-0 UDK: 82:37.055.258.17.	M14
4.	Utasi, Csilla 2019. A metafora struktúrája Danilo Kiš prózájában (Структура метафоре у прози Данила Киша) In <i>Jezici i kulture u vremenu i prostoru VIII/2. Zbornik radova</i>. Уред. Снежана Гудурић, Биљана Радић-Бојанић. 159-168.88. Нови Сад: Филозофски факултет. ISBN 978-86-6065-543-3 UDK 821.163.41,09-3 Kiš D. 811.163.41' 3783.612.2	M14
5.	Utasi Csilla. 2021. A versfordítás alkímiája. Kosztolányi Dezső és Danilo Kiš fordítói elvei (Алхимија преводјења. Преводиличка начела Дежеа Костолањија и Данила Киша). In Једанаести међународни интердисциплинарни симпозијум <i>Сусрет култура. Зборник радова</i>. Проф др Ивана Живанчевић-Секеруш, проф. ср Зоран Паунович, проф. др Жељко Милановић. 7 -17.Нови Сад: Филозофски факултет. UDK 821.163.41'255.4=511.141].09 Kiš D. 821.511.141'255.4=163.41].09 Kosztolányi D. Danilo Kis fordítói elvei	M14
6.	Utasi Csilla. 2023. Neven Ušumović Makovo zrno című novellagyűjteményének rejtőzködő magyar intertextusai (Скривени мађарски интертекстови збирке приповредака Невена Ушумовића Маково зрно). In Дванаестимеђународни интердисциплинарни симпозијум <i>Сусрет култура. Зборник радова</i>. Проф др Ивана Живанчевић-Секеруш, проф. ср Зоран Паунович, проф. др Жељко Милановић. 237-248. Нови Сад: Филозофски факултет. 237 -248. UDK 821.163.41.09 Ušumović N.821.163.41:821.511.14182.091:316.72	M14
M20	(2) Радови и научне критике у часописима међународног значаја, уређивање часописа међународног значаја	
	Библиографски подаци о публикацији	Категорија
1.	Utasi Csilla. 2024. Arthur Koestler fogalompárja - a jógi és a komisszár - Danilo Kiš irodalmi gondolkodásában (Дихотомија појмова Артура Кестлера -јоги и комисар - у делу Данила Киша.) <i>Anafora</i> 11 (1): 1-25. ISSN 1849-2339 (Tisak) ISSN 2459-5160 (Online) DOI: https://doi.org/10.29162/ANAFORA	M23
2.	Utasi Csilla. 2026. Az idegenségtapasztatlat a Palatics-kódex néhány énekében (Искуство страности у неколико песама Кодекса Палатич). <i>Anafora</i> 13 (1). Уверење о прихватању рада за публикацију у прилогу.	M23
M30	(21) Научни скупови међународног значаја	
	Библиографски подаци о публикацији	Категорија
1.	Utasi, Csilla. 2018. Ликовна уметност и јужнословенски културални простор у саморефлексији Ђерђа Б. Сабо и Ота Толнаија. In <i>Interkult 2017. Selected Papers from the Third International Conference Interculturalism in Education</i>. Eds. Laura Spariosu, Ivana Ivanić, & V. Petković. 265-279. Нови Сад: Педагошки завод Војводине, Филозофски факултет у Новом Саду. ISBN 978-86-80707-69-3 (VOLUME 2) UDK 008(=163):821.511.141(497.113).09 Tolnai O. UDK 75:821.511.141(497.113).09 Szabó G. B.	M33
2.	Utasi Csilla. 2021. A tanúságtévő felelőssége. Aleksandar Tišma: Az ember ára (Одговорност сведока. Александар Тишма; Употреба човека). In <i>A belgrádi hungarológia negyedszázada. A Belgrádi Egyetem Filológiai Karán 2019. november 29-30-én megtartott A belgrádi hungarológia 25 éve című nemzetközi tudományos konferencia előadásai</i>. (Четврт века београдске хунгарологије. Међународни научни скуп. Филолшки факултет, Универзитет у Београду, 29-31. новембар 2019. Зборник радова. Уред. Марко Чудић. .519-532. Београд: Универзитет у Београди, Филолошки факултет. ISBN - 978-86-6153-657-1 UDK 821.163.41.09-31 Тишма А. DOI: https://doi.org/10.18485/25bghun.2021.ch30 COBISS.SR-ID - 39322121	M33

- | | | |
|-----|--|-----|
| | Utasi Csilla. 2016. Penavin Olga folklorisztikai írásai (Етнографски списи Олге Пенавин). In <i>Penavin Olga 100. Nemzetközi tudományos konferencia. Egyetemi Nyelvészeti Napok 2016. Rezümékötet.</i> (Олга Пенавин 100. Међународни научни скуп. Књига апстраката. Уред. Pásztor-Kicsi Mária. 64. Нови Сад: Филозофски факултет. ISBN: 978-86-6065-382-8 UDK: 811.511.141'28:929 Penavin O. (048.3) 811.511.141 (048.3) | M34 |
| 3. | | |
| | Utasi Csilla. 2016. Minor Poems in Péter Zrínyi's Collection of Poems <i>Adrianszkoga mora Syrena</i> . In <i>Ninth Intenational Interdisciplinary Symposium Encounter of Cultures. Programme and Book of Abstracts</i> . Eds. Željko Milanović, Ivana Đurić Paunović. 54. Novi Sad: Filozofski fakultet. ISBN 978-86-6065-393-4 | M34 |
| 4. | | |
| | Utasi Csilla. 2017. A <i>Toldi estéjének szerb fordítása</i> (Српски превод поеме Јаноша Арања "Толдијева старост"). In <i>Az alkalmazott nyelvészet jelene és jövője. Nemzetközi tudományos konferencia.</i> (Садашњост и будућност примењене лингвистике. Међународни научни скуп.Књига апстраката.). Уред. Pásztor-Kicsi Mária. 59. Нови Сад: Филозофски факултет. ISBN: 978-86-6065-439-9 | M34 |
| 5. | | |
| | Utasi Csilla. 2017. Hagyományteremtés és eredet. A délszláv kulturális tér Tolnai Ottó és B. Szabó György művészi reflexiójában (Стварање традиције и порекло. Јужнословенски културални простор у саморефлексији Ђерђа Б. Сабо и Ота Толнаија). In <i>InterKult. The Third Intenational Conference Interculturalism in Education. Book of Abstracts</i> . Eds. Laura Spariosu et. alia. 63-64.Нови Сад: Педагошки завод Војводине, Филозофски факултет у Новом Саду. ISBN: 978-86-80707-65-5 | M34 |
| 6. | | |
| | Čila Utaši. 2018. Структура метафоре у прози Данила Киша. <i>Sln Jezici i kulture u prostoru i vremenu 8. Anstrakti.</i> Уред. Снежана Гудурић, Александар Кавгић. 88. Нови Сад: Филозофски факултет. ISBN 978-86-6065 | M34 |
| 7. | | |
| | Csilla Utasi.2018. An Exampel of Early Modern Translation. Lukács Pécsi: <i>Az keresztény szűzeknek tisztességes koszorója</i> (An Honest Wreath for Christian Virgins), (Nagyszombat, 1591). In <i>The Tenth Intenational Interdisciplinary Symposium Encounter of Cultures</i> , Faculty of Philosophy, University of Novi Sad, 30. November, 2018. Programme and Book of Abstracts. Ured. Željko Milanović, Ivana Đurić-Paunović. 38-39. Novi Sad: Filozofski Fakultet. ISBN 978-86-6065-490-0 | M34 |
| 8. | | |
| | Utasi Csilla. 2019. Hunnia és Pannóniai között (Између Хуније и Паноније. Имре Бори о Мирославу Крлежи). In <i>Szövegértelmezések. Bori Imre-emlékkonferencia. Rezümékötet. Textual Interpretations. Intenational Conference to Honour the memory of Professor Imre Bori. Book of Abstracts. Tekstualne interpretacije.</i> Међународни научни скуп у част Имреа Боруа. Књига анстраката. 2019. Ed. Utasi Csilla. 27-28, 55-56, 83-84. Нови Сад: Филозофски факултет. ISBN 978-86-6065-548-8 | M34 |
| 9. | | |
| | Utasi Csilla. 2019. A tanúságtévő felelőssége. Aleksandar Tišma: <i>Upotreba čoveka</i> (Одговорност сведока. Александар Тишма: Употреба човека). In <i>225 godine beogradске хунгарологије. A belgrádi hungarológia 25 éve.</i> Међународна научна конференција. Књига апстраката. Уред. Проф.др Марко Чудић.27-28. Београд: Филолошки факултет. | M34 |
| 10. | | |
| | Utasi Csilla 2021. Költészet kisebbségben. Jung Károly, Danyi Magdolna és Böndör Pál versei (Поезија у мањини, Песме Кароја Јунга, Магдолне Дањи и Пала Бендера). In <i>A minoritás poétikái I. The poetics of minority I.</i> Rezümékötet. Book of Abstracts. Уред. Utasi Csilla. 31 -32, 63. Нови Сад: Филозофски факултет. ISBN 978-86-6065-668-3 | M34 |
| 11. | | |
| | Utasi Csilla. 2022. Hungarian Intertexts in Short Stories from the Collection „Makovo zrno” (eng. „Poppy Seed”) by Neven Ušumović. In <i>The Twelfth International Interdisciplinary Symposium Encounter of Cultures Programme Book of Abstrakts</i> , ed. Ivana Živančević-Sekeruš, Zoran Paunović, Željko Milanović. 45. Novi Sad: Filozofski fakultet. ISBN 978-86-6065-737-6 | M34 |
| 12. | | |
| | Utasi Csilla.2022. Az Új Symposion első nemzedékének esszéírása (Есејистика прве генерације аутора Часописа Уј Симпозион). In <i>A minoritás poétikái II. The Poetics of Minority II, Nemzetközi tanácskozás, International conference. Rezümékötet.</i> Уред.Toldi Éva, Utasi Csilla. 30 -31, 64 -165. Нови Сад: Филозофски факултет.ISBN - 978-86-6065-722-2 | M34 |
| 13. | | |
| | Utasi Csilla. 2023. Az állati és a növényi lét idegensége Csáth Géza elbeszéléseiben (Страност биљне и животињске сфере у приповеткама Гезе Чат). In <i>Az idegenség és elfogadás alakzatai. A budapesti BTK Irodalomtudományi Intézet és az újvidéki Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék tanácskozása. R e z ü m é k ö t e t . Forme stranosti i prihvatanja. Naučni skup Instituta za nauku o književnosti Istraživačkog centra za humanističke nauke u Budimpešti i Odseka za hungarologiju Filozofskog fakulteta u Novom Sadu.</i> Knjiga apstrakata. Szerk./Ured. Utasi Csilla, Toldi Éva. 23, 45. Novi Sad: Filozofski fakultet. ISBN 978-86-6065-795-6 | M34 |
| 14. | | |

15.	Utasi Csilla. 2023. Arthur Koestler önéletírásának magyar vonatkozásai. The Hungarian Implications of Arthur Koestler's Autobiography. In <i>A minoritás poétikái III. The Poetics of Minority III</i> . International conference. <i>Rezümékötet. Book of Abstracts.</i> . Szerk./eds. Utasi Csilla, Toldi Éva. 23, 51. Novi Sad: Filozofski fakultet. ISBN 978-86-6065-769-7	M34
16.	Utasi Csilla. 2024. Debreczeni József <i>Hideg krematóriumának</i> jelentésrétegei. Layers of Meaning in József Debreczeni's Cold crematorium. In <i>A minoritás poétikái IV. The Poetics of Minority IV</i> . Nemzetközi tanácskozás. <i>Rezümékötet. Book of Abstracts.</i> Eds. Toldi Éva, Utasi Csilla. 26, 54. Novi Sad: Filozofski fakultet. ISBN - 978-86-6065-855-7	M34
17.	Utasi Csilla. 2024. Topos of the Dervish in Love - a Comparative Interpretation of the <i>Palatics Codex's</i> Madzsari Türki and Stijepo Đurđević's <i>Derviš</i> . In <i>The Thirteenth International Interdisciplinary Symposium Encounter of Cultures. Programme and Book of Abstracts.</i> Eds. Prof. Dr Milivoj Alanović, Prof Dr. Jasna Uhlarik, Prof. Dr Goran Vasin. Novi Sad: Filozofski fakultet: 61. ISBN 978-86-6065-890-8	M34
18.	Utasi Csilla (eds.). 2021. <i>A minoritás poétikái I.</i> <i>Rezümékötet. The poetics of minority I.</i> International Conference. <i>Book of Abstracts.</i> Novi Sad: Filozofski fakultet ISBN 978-86-6065-668-3	M36
19.	Toldi Éva, Utasi Csilla (eds.). 2022. <i>A minoritás poétikái II. Nemzetközi tanácskozás, The Poetics of Minority II,</i> International Conference. <i>Rezümékötet. Book of Abstracts.</i> Novi Sad: Filozofski fakultet. ISBN - 978-86-6065-722-2	M36
20.	Toldi Éva, Utasi Csilla (eds.). 2023. <i>A minoritás poétikái III. Rezümékötet. The poetics of minority I. International Conference.</i> Novi Sad: Filozofski fakultet. ISBN 978-86-6065-769-7	M36
21.	Toldi Éva, Utasi Csilla (eds.). 2024. <i>A minoritás poétikái IV. The Poetics of Minority IV, Nemzetközi tanácskozás, Rezümékötet. Book of Abstracts.</i> Novi Sad: Filozofski fakultet ISBN 978-86-6065-855-7	M36
M40	(5) Монографије, монограф. студије, тематски зборници, лекс. и карт. публикације националног значаја	
Библиографски подаци о публикацији		Категорија
1.	Utasi Csilla. 2020. <i>Irodalom a köztes térben</i> (Књижевност у међупростору). Нови Сад: Филозофски факултет. 165. str. ISBN 978-86-6065-608-9	M42
2.	István Csízi, Zsuzsa Kovács, Csilla Utasi 202). <i>Stemmi di studenti ungaro-croati all'Archiginnasio di Bologna</i> , Budapest: MTA Könyvtár és Információs Központ, Kossuth Kiadó. 326 p. ISBN 978 963 544 046 7	M42
3.	Csízi István, Kovács Zsuzsa, Utasi Csilla. 2020. <i>Magyar-horvát diákcímerek a bolognai Archiginnasióban.</i> (Грбови мађарских и хрватских студената у Аркиђиназију у Болоњи). Budapest (Будимпешта, Мађарска): Kossuth Kiadó. 328 p. ISBN 978 963 099 9311	M45
4.	Utasi Csilla. 2018. Egy prédikátori életpálya tanulságai: Heltai Gáspár (Поеке из каријере једног протестантског свештеника: Гашпар Хелтаи) In <i>Értelmiségi karriertörténetek, kapcsolathálók, írócsoporthatóságok 3.</i> (Повест и каријера интелектуалаца, мреже веза, групације писаца) Уред. Bíró Annamária, Boka, László. 37-48. Nagyvárad (Oradea, Rumunija), Budapest (Budimpešta, Mađarska): Partium Kiadó, reciti. ISBN 978-615-5478-53-6	M45
5.	Utasi Csilla. 2021. Szándék és imitáció Zrínyi Miklós Syrena-kötetében (Интенција и имитација у Сирена-збирци Николе Зринског) In <i>Zrínyi Miklós és a magyarországi barokk költészet</i> (Никола Зрински и мађарска барокна поезија). Уред. Bene Sándor и Pintér Márta Zsuzsanna. 137 -156. Eger (Mađarska): Lyceum Kiadó. ISBN 978-963-496-197-0	M45
6.	Utasi Csilla. 2022. „A kép magára csupaszított élessége”, Mészöly Miklós poétikai reflexiója (Поетичка рефлексија Микоша Меселја рефлексија) In <i>Kelet-Közép-Európa mint kulturális konstrukció</i> (Источна Средња Европа као културална конструкција). Уред. Földes Györgyi, Kovács Gábor, Ladányi István, Szávai Dorottya. 283 -290. Budapest (Будимпешта, Мађарска): Gondolat Kiadó. ISBN 978 963 556 187 2	M45
M50	(16) Радови и научне критике у часописима националног значаја, уређивање часописа националног значаја	
Библиографски подаци о публикацији		Категорија

	Utasi Csilla. 2015. A lírai költemények és az eposz viszonya Zrínyi Miklós Syrena-kötetében. (Однос епа и мањих песама у Сирена-збирци Николе Зринског). <i>Годишњак Филозофског факултета у Новом Саду</i> XL (2): 223-242. ISSN: 0374-0730	
1.	UDK 821.511.141-13 821.511.141-13.09 Zrínyi M. (студију наводим као рад који је настао у изборном периоду између 2016-2021 из разлога, јер је она објављена у децембру 2015. године, када је процес мог првог избора у звање ванредног професора већ био у току. У тренутку мог пријављивања на конкурс студија још није прошла процес рецензирања).	M51
2.	Utasi Csilla. 2017. Képeleméleti kérdések Zrínyi Miklós Syrena-kötetében. (Питања сликовне теорије у Сирена-збирци Николе Зринског). <i>Годишњак Филозофског факултета у Новом Саду</i> XLII (1): 171-181. ISSN: 0374-0730 УДК 821.511.141-14.09 Zrínyi M.DOI: 10.19090/gff.2017.1.171-181	M51
3.	Utasi Csilla. Ispánovics Csapó Julianna. 2018. Önreflexió és számvetés Juhász Erzsébet prózájában (Саморефлексија и спознаја у прози Ержебет Јухас). <i>Годишњак Филозофског факултета у Новом Саду</i> XLIII (2): 91-100. ISSN 0374-0730; ISSN 2334-7236 UDK 821.511.141.09 (497.113) JUHÁSZ E. DOI: 10.19090/gff.2018.2.91-100	M51
4.	Utasi Csilla. 2021. A körmoebányai táncszó kulturális kontextusa (Културални контекст поскочице из Кремнице). <i>Hungarológiai Közlemények</i> -Хунгаролошка саопштења XXII (4):1 -13. ETO: 821.511.141-1398.8 doi: 10.19090/hk.2021.4.1-13	M51
5.	Utasi Csilla. 2022. Költészet kisebbségben. Jung Károly, Danyi Magdolna és Böndör Pál versei (Поезија у мањини, Песме Кароља Јунга, Магдолне Дањи и Пала Бендера) <i>Hungarológiai közlemények</i> -Хунгаролошка саопштења XXIII (4): 16 -31. ETO: 821.511.141-1(497.113)JUNG K. ORIGINAL SCIENTIFIC PAPER 821.511.141-1(497.113)DANYI M. 821.511.141-1(497.113)BÖNDÖR P. DOI: 10.19090/hk.2022.4.16-31	M51
6.	Utasi, Csilla. 2023. Az Új Symposion első nemzedékének esszéírása (Есејистика прве генерације аутора часописа Уј Симпозион). <i>Hungarológiai Közlemények</i> -Хунгаролошка саопштења XXIV (3): 75 -87. ETO: 821.511.141-92"19"(497.113)	M51
7.	Utasi Csilla. 2024. Az állati és a növényi lét idegensége Csáth Géza elbeszéléseiben (Страност биљне и животињске сфере у приповеткама Гезе Чат). <i>Hungarológiai Közlemények</i> Хунгаролошка саопштења XXV. (4) -19. ETO: 821.511.141-32CSÁTH G. DOI: 10.19090/hk.2024.4.1-19	M51
8.	Чила Уташи. 2025. Градско окружење и простор утопије у роману за децу Ериха Кестнера Емил и дететиви и у поеми Александра Вуча Дружина „Пет петлића”. <i>Детињство-Childhood</i> LI (1): 139-149. UDC 821.112.2-93-31.09 Kästner E. 821.163.41-93-31.09 Vučo A. https://doi.org/10.46793/Childhood25.1.139U	M51
9.	Utasi Csilla. 2016. Penavin Olga néprajzi tárgyú írásai. A néprajzi leírás és a társadalomnéprajz kérdései (Etnografski spisi Olge Penavin. (Проблеми етнографске дескрипције и социјалне антропологије). <i>Hungarológiai Közlemények</i> - Хунгаролошка саопштења XVIII (4): 80-87. ISSN: 0350-2430 UDK: 811.511.141.4:39	M52
10.	Utasi Csilla. 2016. Az Obsidio Szigetiana horvát fordítása. (Хрватски превод епа "Obsidio Szigetiana"). <i>Tanulmányok-Cmудuje</i> 53 (2): 15-22. ISSN 0354-9690 UDC: 821.511.141.ZRÍNYI M7.03=163.42	M52
11.	Utasi Csilla. 2017. A Toldi estéjének szerb fordítása (Српски превод поеме Јаноша Арања под насловом "Толдијина старост" <i>Tanulmányok-Cmудuje</i> 54 (2): 43-54 ISSN: 0354-9690 UDK: 81'255.4=163.41Zmaj J. J 821.511.141-133Arany J.	M52
12.	Ispánovics Csapó Julianna. Utasi Csilla. 2019. Penavin Olga és a nyelvjáráskutatás a jugoszláviai magyar kultúra kontextusában (Олга Пенавин и дијалектолошка истраживања у контексту мађарске културе у Војводини). <i>Tanulmányok-Cmудuje</i> 55 (2): 14-24. ISSN 0354-9690 UDK: 81'28 (091) (497.113) 930.85	M52

- | | | |
|------|-----|--|
| M60 | (0) | Научни скупови националног значаја, преводи, стручне редакције |
| M70 | (0) | Дисертације |
| M80 | (0) | Техничка решења |
| M90 | (0) | Патенти |
| M100 | (0) | Изведена дела, награде, студије, изложбе |
| M120 | (0) | Документи припремљени у вези са креирањем и анализом јавних политика |

категорија	M14	M23	M33	M34	M36	M42	M45	M51	M52	M55				
бр. публикација	6	2	2	15	4	2	3	8	5	3				
бр. бодова	5	4	1	0.5	1.5	7	1.5	3	1.5	1				
Хуманистичке науке											Укупно:		106.5	

	Библиографски подаци о публикацији	Категорија
1.	Utasi Csilla. 2013. <i>Az Ezópus életének keleti és nyugati hagyománytörténete</i> (Историја источне и западне традиције превода старогрчког романа <i>Езопов живот</i>). In <i>Шести међународни интердисциплинарни симпозијум Сусрет култура. Зборник радова</i> . Уред. Др Ивана Живанчевић Секеруш. 1245 -1250. Нови Сад: Филозофски факултет. ISBN 978-86-6065-040-7 UDK : 821.402.09.	M14
2.	Чила Уташи. 2014. Несвакидашњи пример аутобиографије из раног новог века: записи палатина грофа Пала Естерхазија (1635-1713) о свом детињству. In <i>Седми међународни симпозијум Сусрет култура. Зборник радова</i> . Уред. Проф. др Ивана Живанчевић Секеруш, Проф др Небојша Мајсторовић. 403-411, Нови Сад: Филозофски факултет. ISBN 978-86-6065-269-2 UDK 930.85 (439) " 17/18".929 Esterházy	M14
3.	Utasi Csilla. 2015. Tolnai Ottó <i>Wilhelm-dalok</i> című versciklusának metaforaelméleti megközelítése (Интерпретација песама Ота Толнаија из аспекта теорије о метафори) In <i>A jelentésvizsgálat (új) horizontjai. Nemzetközi tudományos konferencia.</i> ((Нови) хоризонти семантичких истраживања. Међународни научни скуп. Књига резимеа). Уред. Pásztor-Kicsi Mária. 32, 50. Нови Сад, Филозофски факултет.	M34
4.	Utasi Csilla. 2013. <i>Argumentum, fabula, história (Heltai Gáspár műveiben)</i> . (Argumentum, fabula, historia (у делима Гашпара Хелтаија)). Нови Сад: Филозофски факултет, 210. стр. ISBN 978 -86 -606 -190 -9	M42
5.	Utasi Csilla. 2012. A kulturális terek Tolnai Ottó <i>Költő disznósírból</i> című interjúregényében (Простори култура у роману-разговору Ота Толнаија „Песник од свињске масти“). In <i>A tér értelmezései, az értelmezés terei</i> (Интерпретације простора - Простори интерпретације), Szerk. Pildner Judit - Tapodi Zsuzsa. 265- 271. Kolozsvár: Erdélyi Múzeum-Egyesület - Csíkszereda: Státus Kiadó, 2012, ISBN 978-606-8178-62-2 ISBN 978-606-8052-66-3	M45

6.	Utasi Csilla. 2012. Kulturális távlatváltások (Tolnai Ottó Költő disznósírból című kötetének szerb fordítása). (Културални аспекти. Српски превод аутобиографије Ота Толнаија „Költő disznósírből”). In <i>Habitus</i> . (Хабитус). <i>KONtextus könyvek</i> 6. Уред. Csányi Erzsébet. 59-66. Нови Сад: Колегиј за високо образовање Мађара у Војводини. ISBN: 978-86-6065-104-6 (BTK; broš.)	M45
7.	Utasi Csilla. 2013. A polgári mentalitás diszkurzusrétegei Heltai Gáspár <i>Chronicájában</i> (Дискурс грађанског менталитета у делу Гашпара Хелтаија <i>Chronica</i>). In <i>Nyelv, lelkiség és regionalitás a közép- és kora újkorban</i> . (Језик, духовност и регионалитет у средњем и рано новом веку). Előadások a VII. Nemzetközi Hungarológiai Kongresszuson, Kolozsvár, 2011. augusztus 22-27. Уред. Gábor Csilla, Korondi Ágnes, Luffy Katalin, Tóth Zsombor, Balogh F. András. 384-391. Kolozsvár (Клуж, Румунија): Egyetemi Műhely Kiadó, Bolyai Társaság.SBN 978-606-8145-45-7	M45
8.	Utasi Csilla. 2013. <i>A tengeri kagyló Tolnai Ottó művében</i> (Морска шкољка у делу Ота Толнаија). In <i>Utazás - Megértés - Identitás</i> (Путовање - Схватање - Идентитет). <i>KONtextus-könyvek</i> 7. Уред. Csányi Erzsébet. 23 -30. Нови Сад: Колегиј за високо образовање Мађара у Војводини, Филозофски факултет. ISBN:978-86-6065-153-4 UDK 821.511.141(497.11).09"19/20"(082)821.511.141.09"19/20"(082)	M45
9.	Utasi Csilla. 2014. Az ismeretlen tükre. Danilo Kiš prózájának magyar intertextusai. (Орледало непознатог. Неки мађарски интертекстови у прози Данила Киша). In: <i>Tükör. (Ogledalo)</i> . <i>KONtextus-könyvek</i> 8. Уред. Csányi Erzsébet. 99-107. Нови Сад: Колегиј за високо образовање Мађара у Војводини. ISBN 978-86-6065-208-1 (BK) UDK 821.511.141 (497.11).09" 19/20" (082)	M45
10.	Köszeghy Péter, Utasi Csilla. 2014. <i>Pécsi Lukács, Az keresztyén szűzeknek tisztességes koszorója</i> (Nagyszombat, 1591). A faksimile kiadás kísérő tanulmánya (Студиј уз факсимиле издање дела Лукача Печија). 1-74. Budapest (Будимпешта, Мађарска): Balassi Kiadó, MTA BTK Irodalomtudományi Intézet, MTA Könyvtár és Információs Központ. ISBN 978-963-506-926-2.	M45
11.	Utasi Csilla. 2014. A reformációs eszmék befogadása Sztárai Mihály <i>Az igaz papságnak tiköre</i> című drámájában (Рецепција реформаторских идеја у драми Михаља Стараија). In <i>Drámák határhelyzetben I.</i> (Драме у граничној ситуацији) Уред. Brutovszky Gabriella, Demeter Júlia, N. Tóth Anikó, Petres Csizmadia Gabriella. 65- 73. Nyitra: (Нитра, Словачка) Konstantin Filozófus Egyetem. ISBN 978-80-558-0644-0	M45
12.	Utasi Csilla. 2015. Esterházy Pál önreprezentációi. (Саморепрезентације Пала Естерхасија). In <i>Esterházy Pál, a műkedvelő mecénás. Egy 17. századi arisztokrata-életpálya a politika és a művészet határvidékén</i> (Пал Естерхаси, мецена дилетант. Један аристократски животни пут на размеђу политике и уметности). Уред. Ács Pál. 301-315. Budapest (Будимпешта): MTA BTK, reciti. ISBN 978-963-7341-99-1 www. http://reciti.hu/	M45
13.	Utasi Csilla. 2015. Ünnepe és emlékezet Tolnai Ottó költészetében (Празник и сећање у поезији Ота Толнаија). In <i>ÜNNEP</i> . <i>KonTEXTUS könyvek</i> 9. Уред. Csányi Erzsébet. 49-58. Нови Сад: Колегиј за високо образовање Мађара у Војводини, Филозофски факултет. ISBN 978-86-6065-313-2 (BK) UDK 821.511.141 (497.11).09 (082)	M45
14.	Utasi Csilla. 2015. A hétköznapi érzékelés és a fény Celler Kiss Tamás az <i>Anyaméh</i> című verseskötetében. (Свакодневна перцепција и светлост у збирци Тамаша Целера Киша). In <i>Fény (Светло)</i> . <i>Kontextus-könyvek</i> 10. Уред. Csányi Erzsébet. 89-98. Нови Сад: Колегиј за високо образовање Мађара у Војводини, Филозофски факултет. ISBN 978-86-6065-340-8 (BTK) .	M45
15.	Utasi Csilla. 2011. A kulturális azonosság kérdései Juhász Erzsébet <i>Határregényében</i> (Питања културалног идентита у роману Ержебет Јухас „Határregény”). <i>Hungarológiai Közlemények - Хунгаролошка саопштења</i> (4): 55-64. ISSN 0350-2430 UDK: 821.511 (497.113)-4 M51	M51
16.	Utasi Csilla. 2011. A Száz fabula forrásának szövegahagyományja (Текстуална традиција изворника збирке басни „Száz fabula”). <i>Tanulmányok - Студије</i> 44: 25-36. ISSN 0354-9690 UDK: 821.511.141 (497.113)-4 821.511.141.09	M52
17.	Utasi Csilla. 2012. A jahvista teremtménosz elemei Krúdy Szindbád-novelláiban és Tolnai Ottó <i>A tengeri kagyló</i> című regényében (Елементи јавистичког мита о постанку у приповеткама Ђуле Круди и у роману Ота Толнаија „A tengeri kagyló”). <i>Tanulmányok - Студије</i> 45: 61-69. ISSN 0354-9690 UDK: 821.511.141-32-028.45 KRÚDY GY.821.511.141-31-028.45(497.113) TOLNAI O	M52
18.	Utasi Csilla. 2012. A redukált nyelv Domonkos István és Tolnai Ottó néhány versében (А мондатована категорија у песмама Домонкоша и Ота Толнаија (Улога синтактичких категорија у интерпретацији)). <i>Hungarológiai Közlemények - Хунгаролошка саопштења</i> (4): 46 -53. ISSN 0350-2430 UDK: 821.511.141(497.113)-4:811.511.141	M52
19.	Utasi Csilla. 2013. Kosztolányi Dezső Esti-ciklusának szerb fordítása (Српски превод циклуса приповедака Дежеа Костолањија о Корнелу Ештију). <i>Hungarológiai Közlemények - Хунгаролошка саопштења</i> (4): 65 -73. ISSN 0350-2430 UDK 821.511.141(497.11)-821.511.141:81'255.4(=163.41)	M52

20.	Utasi Csilla. 2013. Heltai Gáspár életművének megközelítése (Аспекти дела Гашпара Хелтаија). <i>Tanulmányok - Студије</i> 46: 1 -13. ISSN 0354-9690 ETO: 821.511.141"15".HELTAI G.1:275.4	M52
21.	Utasi Csilla. 2015. Tolnai Ottó <i>Wilhelm-dalok</i> című versciklusának metaforaelméleti megközelítése (Интерпретација песама о Вилхелму из аспекта теорије о метафори) <i>Hungarológiai Közlemények- Хунгаролошка саопштења</i> (4): 14 - 21. ISSN 0350-2430 UDK: 821.511.141(497.1)-4	M52

2.2.4. Цитираност

Три најцитираније публикације кандидата

	Библиографски подаци о публикацији	Бр. цитата
1.	Utasi Csilla. 1994. <i>A fekete hold</i> (Црн месец) Нови Сад: VMMT. M42	3
2.	Utasi Csilla. 2007. A Száz fabula európai irodalmi kontextusa (Европски књижевни контекст збирке „Száz fabula”). In <i>Humanizmus, religio, identitástudat. Tanulmányok a kora újkori Magyarországon művelődéstörténetéről</i> (Хуманизам, религија, свест о идентитету. Студије о културној историји Мађарске у раном новом веку). Уред. Bitskey István, Fazakas Gergely Tamás, Debrecen (Дебрецин, Мађарска): Kossuth Egyetemi Kiadó. 56 -61. M45	4
3.	Utasi Csilla. 2013. <i>Argumentum, fabula, história Heltai Gáspár műveiben</i> (Аргументум, фабула, историја у делима Гашпара Хелтаија). Нови Сад: Филозофски факултет. M42	4

Десет чланака и/или монографија у којима су цитиране публикације кандидата

	Библиографски подаци о публикацији	Категорија
1.	Tüskés Gábor. 2013. Narrative Literature and the Reformation. Focal points of an Interdisciplinary Discussion of the Scholarship. <i>Hungarian Historical Review</i> (2) 1, 141 -177, 161.	M24
2.	Széll Anita. 2016. <i>Deutsch-ungarische Sprachbeziehungen, Kaspar Helth, Autor und Verleger</i> . Berlin: Franck & Timme. 60, 81 -83.	M42
3.	Bognár Péter. 2016. <i>A régi magyar párrímek költészet német vonatkozásai</i> . (Анекдоти старог мађарског римованог двостиха). Budapest: (Будимпешта, Мађарска) Országos Széchényi Könyvtár. 41. M42	M42
4.	Balázs Mihály. 2016. <i>Hitújítás és egyházalapítás között. Tanulmányok az erdélyi unitarizmus 16 -17. századi történetéből</i> . (Између конфесионализације и оснивања цркве. Студије из историје ердељског унитаризма из 16-17. века). Kolozsvár (Клуж, Румунија): Magyar Unitárius Egyház, 15 -32, 31.	M42
5.	Toldi Éva. 2024. A többnyelvű közeg kulturális kódjai Böndör Pál költészetében (Килтурални кодово вишенационалне средине у поезији Пала Бендера). У: <i>Hovartartozás-tudat, transzkulturalitás, poétikai tapasztalat</i> (Свест о припадању, транскултурализам, поетичко искуство). Нови Сад: Филозофски факултет. 167 -175., 172.	M42
6.	Zoltán Virág. 2014. Waterworlds. Allusions and illusions (Tropes of River, Delta and Sea in the Poetry of Új Symposion Literary Magazine). In <i>Intelektualac danas. Zbornik radova s Desničinih susreta 2013</i> . Ured. Drago Roksandić, Ivana Cvijović Javorina. Zagreb: Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu, Plejada. 135 -146., 140.	M45
7.	Maczák Ibolya. 2016. A méhkirálynő édes uralma. Esterházy Krisztina Jozefa felett mondott temetési beszéd a Klimo Könyvtárban. (Посмртна беседа о Кристини Јозефи Естерхази) In „Új könyvtár virul itt, tele rendbe rakott tudománnyal. Fontos, hogy mindent nyitva találj odabent.” Уред. Dezső Krisztina - Molnár Dávid - Schmelcher Póhászka Éva. Pécs (Печуј, Мађарска): Pécsi Tudományegyetem Egyetemi Könyvtár és Tudásközpont - Pécsi Egyházmegye. 201 -208., 201. M45	M45
8.	Kocsis Lenke. 2017. B. Szabó György. Irodalmár-portré az 1950-es évek Jugoszláviájából (Б.Сабо Ђерђ. Портрет једног књижевника из педесетих година. In <i>Nyom-követés</i> (праћење трага 2.). Уред. Domokos Gyöngyi - Káli Anita - Major Ágnes - Szabó P. Katalin Budapest (Будимпешта, Мађарска)-Нови Сад Vajdasági Magyar Doktoranduszok és Kutatók Szervezete - Doktoranduszok Országos Szövetsége Irodalomtudományi Osztály. 81 -94., 89.	M45
9.	Bartók Ágnes Zsófia. 2021. A farkas és a bárány fabulája Temesvári Pelbárt és Leonard Stöckel prédikációjában (Фабула о вуку и јагњету у проповеди Пелбарта Темешварија и Леонарда Шекела. In <i>Cantio optima. Emlékkönyv Hubert Gabriellának</i> . Уред. Zászkaliczky Zsuzsanna. Budapest (Будимпешта, Мађарска): Evangélikus Országos Gyűjtemény - Luther Kiadó, 206 -2012., 209.	M45

10.	Toldi Éva. 2025. Csáth Géza életművének transzkulturális továbbélése. (Транскултурално надживљавање опуса Гезе Чат) У: „világosak lesznek előttünk a homályok és sötétségek”.Tanulmányok Csáth Gézaról. Уред. Major Ágnes - Mizsur Dániel. Budapest (Будимпешта, Мађарска) Magyar Irodalomtörténeti Társaság. 71 -79., 78. M45	M45
Укупан број цитата:		32
Број хетероцитата:		32

2.2.5. Признања, награде и одликовања за научни рад (1)

	Назив признања	Година
1.	Награда "Híd" Издавачке куће Форум из Новог Сада за најбољу књигу на мађарском језику, издату 2013. године	2014

2.3. Рад у настави

2.3.1. Подаци о приступном предавању

2.3.2. Извођење наставе у последњем изборном периоду и резултати анкета (15)

1.	Стара мађарска књижевност 1	обавезан	
	Предмет	Тип предмета	
	Мађарски језик и књижевност	ОАС	
	Студијски програм	Ниво студија	
	Филозофски факултет Универзитета у Новом Саду	86	4,86
2.	Установа	Број студената	Просечна оцена
	Стара мађарска књижевност 2	обавезан	
	Предмет	Тип предмета	
	Мађарски језик и књижевност	ОАС	
	Студијски програм	Ниво студија	
3.	Филозофски факултет Универзитета у Новом Саду	93	4,66
	Установа	Број студената	Просечна оцена
	Мемоари барока	изборни	
	Предмет	Тип предмета	
	Мађарски језик и књижевност	ОАС	
4.	Студијски програм	Ниво студија	
	Филозофски факултет Универзитета у Новом Саду	18	4,60
	Установа	Број студената	Просечна оцена
	Мађарско-јужнословенски интертекстови	изборни	
	Предмет	Тип предмета	
	Мађарски језик и књижевност	ОАС	
	Студијски програм	Ниво студија	
	Филозофски факултет Универзитета у Новом Саду	26	4,85
	Установа	Број студената	Просечна оцена

5.	Светска књижевност 1	обавезан	
	Предмет	Тип предмета	
	Мађарски језик и књижевност	ОАС	
	Студијски програм	Ниво студија	
	Филозофски факултет Универзитета у Новом Саду	11	4,99
6.	Установа	Број студената	Просечна оцена
	Светска књижевност 2	обавезан	
	Предмет	Тип предмета	
	Мађарски језик и књижевност	ОАС	
	Студијски програм	Ниво студија	
7.	Филозофски факултет Универзитета у Новом Саду	21	4,75
	Установа	Број студената	Просечна оцена
	Курс светског романа	изборни	
	Предмет	Тип предмета	
	Мађарски језик и књижевност	ОАС	
8.	Студијски програм	Ниво студија	
	Филозофски факултет Универзитета у Новом Саду	13	4,58
	Установа	Број студената	Просечна оцена
	Историја превођења код Срба	обавезан	
	Предмет	Тип предмета	
9.	Српска филологија у контакту са словачком/мађарском филологијом	ОАС	
	Студијски програм	Ниво студија	
	Филозофски факултет Универзитета у Новом Саду	28	4,80
	Установа	Број студената	Просечна оцена
	Узајамне везе српске и мађарске књижевности 1	изборни	
10.	Предмет	Тип предмета	
	Српска филологија у контакту са словачком/мађарском филологијом	ОАС	
	Студијски програм	Ниво студија	
	Филозофски факултет Универзитета у Новом Саду	13	4,86
	Установа	Број студената	Просечна оцена
10.	Узајамне везе српске и мађарске књижевности	изборни	
	Предмет	Тип предмета	
	Српска филологија у контакту са словачком/мађарском филологијом	ОАС	
	Студијски програм	Ниво студија	
	Филозофски факултет Универзитета у Новом Саду	5	4,68
10.	Установа	Број студената	Просечна оцена

11.	Култура, комуникација, контекст	обавезан	
	Предмет	Тип предмета	
	Комуникологија	ОАС	
	Студијски програм	Ниво студија	
	Филозофски факултет Универзитета у Новом Саду	6	4,87
12.	Установа	Број студената	Просечна оцена
	Стручни рад	обавезан	
	Предмет	Тип предмета	
	Мађарски језик и књижевност	ОАС	
	Студијски програм	Ниво студија	
13.	Филозофски факултет Универзитета у Новом Саду	5	4,95
	Установа	Број студената	Просечна оцена
	Дневник, животопис, аутобиографија	изборни	
	Предмет	Тип предмета	
	Мађарски језик и књижевност	МАС	
14.	Студијски програм	Ниво студија	
	Филозофски факултет Универзитета у Новом Саду	6	4,98
	Установа	Број студената	Просечна оцена
	Студијско-истраживачки рад	обавезан	
	Предмет	Тип предмета	
15.	Мађарски језик и књижевност	МАС	
	Студијски програм	Ниво студија	
	Филозофски факултет Универзитета у Новом Саду	4	4,98
	Установа	Број студената	Просечна оцена
	Историја књижевних појмова	изборни	
15.	Предмет	Тип предмета	
	Језик и књижевноас	Докторске студије	
	Студијски програм	Ниво студија	
	Филозофски факултет Универзитета у Новом Саду	3	5,00
	Установа	Број студената	Просечна оцена

2.3.3. Уџбеници и друга дидактичка средства

(1)

1.	Irodalom. Tankönyv a középiskolák I. osztálya számára. (Књижевност. За први разред средњих школа)		
	Наслов		
	Анико Новак, Агота Тот, Чила Уташи	уџбеник књижевности	
	Аутори	Врста публикације	
	Завод за уџбенике, Београд, 2024 (у штампи).	978-86-17-21266-5	
1.	Издавач	ISBN	

2.3.4. Извођење наставе на универзитетима ван земље

(2)

1.	Modern magyar irodalom (Модерна мађарска књижевност)	
	Предмет Универзитет у Сегедину, Факултет за хуманистичке студије, Катедра за мађарску књижевност, Мађарска	03.05.2017-10.05.2017.
	Универзитет, место и држава Мађарски језик и књижевност	Период ангажовања ОАС
	Студијски програм	Ниво студија
2.	Szövegváltozatok a kortárs irodalomban (Текстуалне варијације у савременој књижевности)	
	Предмет Универзитет у Сегедину, Факултет за хуманистичке студије, Докторска школа за књижевност и културолошке науке	03.05.2017.-10.05.2017.
	Универзитет, место и држава Модерна мађарска књижевност	Период ангажовања PhD
	Студијски програм	Ниво студија

2.3.5. Признања, награде и одликовања за педагошки рад

(0)

2.4. Обезбеђивање научно-наставног подмлатка

2.4.1. Број менторстава и учешћа у комисијама за оцену и одбрану радова

Студије	Основне	Мастер	Специјалистичке	Докторске	Укупно
Број менторстава	0	9	0	0	9
Број учешћа у комисијама	0	11	0	6	17

☒ Кандидат испуњава услове за менторство на докторским студијама

2.4.2. Менторство у завршним радовима

1.	A beteg test Árva Bethlen Kata Önéletírásában (Болесно тело у аутобиографији Кате Арва Бетлен)	
	Наслов рада	
	Морваи Нађбали Тамара	Мађарска књижевност
	Презиме и име студента	Област
2.	Három női emlékirat. Vágó Márta, Szántó Judit és Illyés Gyuláné visszaemlékezése József Attilára. (Три женска мемоара. Сећање Марте Ваго, Јудите Санто и супруге Ђуле Иљеш на Атилу Јожеф)	
	Наслов рада	
	Фице Тимеа	Мађарска књижевност
	Презиме и име студента	Област
1.	Филозофски факултет, Универзитет у Новом Саду	
	Филозофски факултет (универзитет)	
	26.09.2016.	
	Датум одбране	
2.	26.09.2016.	
	Датум одбране	

Énformálás Márai Sándor Egy polgár vallomásai című regényében. (Самообликовање у аутобиографском роману Шандора Мараија Исповести једног грађанина)		
Наслов рада		
3.	Пеце Анико Презиме и име студента Филозофски факултет, Универзитет у Новом Саду Факултет (универзитет)	Мађарска књижевност Област 24.10.2016. Датум одбране
MAC		
Ниво студија		
4.	"Élő szobor vagyok, élő film és élő hangszer..." Az identitáskonstrukció kérdései Ladik Katalin önéletrajzában („Ja сам жива скулптура, живи филм и живи музички инструмент...” Конструкција идентитета у аутобиографији Каталин Ладик)	
Наслов рада		
Салма Јудит		
Мађарска књижевност		
Област		
Ниво студија		
Филозофски факултет, Универзитет у Новом Саду		
18.09.2017.		
Датум одбране		
5.	"Qui multorum mores videt et urbes, az használ", Idegenségtapasztat és énformálás Bethlen Miklós önéletrajzában („Qui multorum mores videt et urbes, тај може да буде од користи”. (Искуство страности и самообликовање у аутобиографији Миклоша Бетлена)	
Наслов рада		
Рижањи Атила		
Мађарска књижевност		
Област		
Ниво студија		
Филозофски факултет, Универзитет у Новом Саду		
20.09.2017.		
Датум одбране		
MAC		
6.	Szelem és házasság a régi magyar emlékirásban (Љубав и брак у мађарским аутобиографијама раног новог века)	
Наслов рада		
Пал Анамарија		
Мађарска књижевност		
Област		
Ниво студија		
Филозофски факултет, Универзитет у Новом Саду		
09.10.2018.		
Датум одбране		
7.	Önéletrajzi tér és női szerepformálás Szabó Magda műveiben (Az ajtó, Megmaradt Szobotkának, Für Elise). (Аутобиографски простор и формирање женске улоге у делима Магде Сабо. Врата, Остао је Соботком, Фир Елизе))	
Наслов рада		
Берец Анико		
Мађарска књижевност		
Област		
Ниво студија		
Филозофски факултет, Универзитет у Новом Саду		
16.06.2020.		
Датум одбране		
MAC		
8.	"Betegségnaplók" a modern és posztmodern magyar irodalomban („Дневници о болести” у модерној и постмодерној мађарској књижевности)	
Наслов рада		
Лабади Ленард		
Мађарска књижевност		
Област		
Ниво студија		
Филозофски факултет, Универзитет у Новом Саду		
30.09.2020.		
Датум одбране		

A másik Európa – az esszéíró nemzedék útirajzai. (Друга Европа-путописи генерације есејиста).

Наслов рада

9.	Ковач Кемењ Оршоља	Мађарска књижевност	MAC
	Презиме и име студента	Област	Ниво студија
	Филозофски факултет, Универзитет у Новом Саду		29.09.2023.
	Факултет (универзитет)		Датум одбране

2.5. Стручно-професионални допринос

2.5.1. Учешће и руковођење научним, односно уметничким пројектима (5)

Савремене методе интерпретације (200. годишњица рођења Јаноша Арања)

Назив пројекта

Покрајински секретаријат за високо образовање и научноистраживачку делатност

основна истраживања

1.	Установа која је финансирала пројекат	Врста пројекта
	Проф. др Чила Уташи	01.09. 2017. - 31.12.2017.
	Руководилац	Период

☐ Пројекат се реализује у сарадњи са другим универзитетима

Дискурски мањинских језика, књижевности и култура у југоисточној и средњој Европи

Назив пројекта

Министарство просвете, науке и технолошког развоја

основна истраживања

2.	Установа која је финансирала пројекат	Врста пројекта
	Проф. др Мирослав Дудок, Проф. др Ана Макишова	2016-2017.
	Руководилац	Период

☐ Пројекат се реализује у сарадњи са другим универзитетима

„Интеркултурални аспекти мађарског језика и књижевности у Војводини“ бр. 142-451-2158/2022-01.

Назив пројекта

Покрајински секретаријат за високо образовање и научноистраживачку делатност

основна истраживања

3.	Установа која је финансирала пројекат	Врста пројекта
	Проф. др Ева Толди	06. 2022. -12. 2022
	Руководилац	Период

☐ Пројекат се реализује у сарадњи са другим универзитетима

"Облици и појаве мултикултуралности у мађарском језику и књижевности у Војводини"

Назив пројекта

Покрајински секретаријат за високо образовање и научноистраживачку делатност

основна истраживања

4.	Установа која је финансирала пројекат	Врста пројекта
	Проф. др Ева Толди	06. 2023. -12.2023.
	Руководилац	Период

☐ Пројекат се реализује у сарадњи са другим универзитетима

Обрасци идентитета у мађарском језику и књижевности у Војводини 001119399 2024 09418 000 000 001

Назив пројекта

Покрајински секретаријат за високо образовање и научноистраживачку делатност

основна истраживања

5.

Установа која је финансира пројекат

Врста пројекта

Проф. др Едита Андрић

06.2024 -12. 2024

Руководилац

Период

☐ Пројекат се реализује у сарадњи са другим универзитетима

2.5.2. Чланство у одборима научних конференција, спортских и уметничких манифестација

(4)

	Назив скупа, конференције, манифестације	Функција	Година
1.	A minoritás poétikái I. The poetics of minority I. Одсек за хунгарологију Филозофски факултет, Универзитет у Новом Саду, 21-22. октобар.	координатор	2021
2.	A minoritás poétikái II. The poetics of minority II. Одсек за хунгарологију Филозофски факултет, Универзитет у Новом Саду, 21-22.октобар.	координатор	2022
3.	A minoritás poétikái III. The poetics of minority III. Одсек за хунгарологију Филозофски факултет, Универзитет у Новом Саду, 27-28. септембар.	координатор	2023
4.	A minoritás poétikái IV. The poetics of minority IV. Одсек за хунгарологију Филозофски факултет, Универзитет у Новом Саду, 08-09. октобар.	координатор	2024

2.5.3. Чланство у уређивачким одборима научних часописа или пројеката из области културе

(3)

	Назив часописа, односно пројекта	Период
1.	Hungarológiai Közlemények -- Хунгаролошка саопштења ISSN 0350-2430	2014-2025.
2.	Acta Historae Litterarum Hungaricarum ISSN 0586-3708	2017-2025.
3.	Tanulmányok - Студије	2017-2025.

2.5.4. Експертизе, рецензије у међунар. часописима, кустоски рад на међунар. изложбама

(10)

	Тип активности	Назив
1.	експертиза	2017. Оцена пројекта под бројем Lendület 2017-267, Института за за хуманистичке науке у Будимпешти који је учествовао у конкурс Мађарске академије наука у Будимпешти „Lendület”. Наслов пројекта: "Hosszú Reformáció Közép- és Délkelet-Európában I.: Konfesszionalizáció(k) és irodalmi kultúrák a kora újkori Magyarországon és Erdélyben (1520–1791)" (Дуга реформација у Средњој и Југоисточној Европи I; Конфесионализације у Мађарској и Ердељу у раном новом веку. Руководилац: Жомбор Тот.
2.	експертиза	2018. Оцена пројекта под бројем Lendület 2018-334, Института за за хуманистичке науке у Будимпешти који је учествовао у конкурс Мађарске академије наука у Будимпешти „Lendület”. Наслов пројекта: „Hosszú reformáció Magyarországon és Erdélyben: konfesszionalizációk és irodalmi kultúrák a korai újkorban (1500–1800)”, Дуга реформација у Мађарској и Ердељу: конфесионализације и књижевне културе у раном новом веку (1500-1800)). Руководилац. Жомбор Тот.
3.	експертиза	2021: Оцена извештаја о прве три године пројекта под бројем Lendület 2017-267, Института за за хуманистичке науке у Будимпешти којег финансира Мађарска академије наука у Будимпешти. Наслов пројекта: „Hosszú reformáció Magyarországon és Erdélyben: konfesszionalizációk és irodalmi kultúrák a korai újkorban (1500–1800)” (Дуга реформација у Мађарској и Ердељу: конфесионализације и књижевне културе у раном новом веку (1500-1800)). Руководилац: Жомбор Тот.

4.	експертиза	2022: оцена извештаја о четвртој години пројекта под бројем Lendület 2017-267, Института за за хуманистичке науке у Будимпешти којег финансира Мађарска академије наука у Будимпешти. Наслов пројекта: „Hosszú reformáció Magyarországon és Erdélyben: konfesszionalizációk és irodalmi kultúrák a korai újkorban (1500–1800)”, Дуга реформација у Мађарској и Ердељу: конфесионализације и књижевне културе у раном новом веку (1500-1800)). Руководилац: Жомбор Тот.
5.	експертиза	2023: оцена финалног извештаја пројекта под бројем Lendület 2017-267, Института за за хуманистичке науке у Будимпешти, којег финансира Мађарска академије наука у Будимпешти. Наслов пројекта: „Hosszú reformáció Magyarországon és Erdélyben: konfesszionalizációk és irodalmi kultúrák a korai újkorban (1500–1800)”, Дуга реформација у Мађарској и Ердељу: конфесионализације и књижевне културе у раном новом веку (1500-1800)). Руководилац: Жомбор Тот.
6.	рецензија	Каталин Хас Фехер. 2017. Могућност микрокомпаратистике. Књижевна историја 163: 87-107. M24
7.	рецензија	Золтан Вираг. 2018. Готово истоветни други: југословенски контекст опуса Ендре Адија. Књижевна историја 164: 109-124. M24
8.	рецензија	Ladányi István. 2022. A szabad vers kultusza az újvidéki Új Symposion folyóiratban. (Култ слободног стиха у новосадском часопису Уј Симпозион), Anafora 2: 285-305. M23
9.	рецензија	Száz Pál. 2023. Maszkos költészet, villoni balladahagyomány és baloldaliság a harmincas évek közép-európai költészetében (Поезија у маскама, вијонска традиција баладе и лева оријентација у средњоевропском песништву тридесетих година), Anafora 2: 331-354. M23
10.	рецензија	Németh Zoltán. 2024. Egy speciális álnévtípus: posztmodern apokrifek a kortárs magyar irodalomban (Један специјалан тип псеудонима: постмодернистички апокрифи у савременој мађарској књижевности). Anafora 1: 27-43.

2.6. Допринос академској и широј заједници

2.6.1. Учешће у раду органа и тела факултета и универзитета

(1)

	Орган или тело	Факултет или универзитет	Период
1.	Савет	Филозофски факултет Универзитета у Новом Саду	2015-2027.

2.6.2. Учешће у реализацији програма за ширу друштвену заједницу

(0)

2.6.3. Руководјење и чланство у научним, стручним и уметничким удружењима

(2)

	Назив удружења	Функција
1.	Спољно тело Мађарске академије наука (a Magyar Tudományos Akadémia Köztestülete)	члан
2.	Међународна асоцијација за хунгаролошке студије (Nemzetközi Magyarstudományi Társaság, International Association for Hungarian Studies)	члан

2.6.4. Учешће у раду одбора, законодавних тела и слично

(0)

2.6.5. Учешће у изради стратешких докумената на нивоу Универзитета и Републике

(0)

2.6.6. Учешће у комисијама за изборе у звања

(4)

2.6.7. Рад на популаризацији науке и уметности

(12)

	Активност	Година
1.	Радионица на манифестацији под насловом Преводачки дани Филозофског факултета у Новом Саду. Наслов предавања: О превоју словачке и мађарске постмодерне књижевности на српски (заједно са колегиницом са Одсека за словакистику, Доц. Марином Шимаков-Спеваковом.)	2017

2.	Предавање на акредитованом усавршавању професора мађарског језика и књижевности у организацији Одсека за хунгарологију Филозофског факултета у Новом Саду. Назив акредитованог програма усавршавања: Нет генерација-креативно писање и читање (867). Наслов предавања: <i>Kreatív írás-kompetencia-fejlesztés</i> (Креативно писање–развијање компетенција).	2018
3.	Предавање под насловом <i>Danilo Kiš magyarul</i> (Данило Киш на мађарском језику) у оквиру радионице за преводиоце Сентелеки–Лесковац 3. у организацији „Híd Kör” и Мађарског културног друштва "Корнел Сентелеки" у Новом Саду.	2018
4.	Предавање под насловом <i>Műfordítási alapkérdések</i> (Основна питања књижевног превода) у оквиру преводилачке радионице Сентелеки–Лесковац 4. у организацији „Híd Kör” и Мађарског културног друштва "Корнел Сентелеки" у Малом Иђошу.	2019
5.	Предавање и радионица о питањима преводјења за ђаке мађарских одељења Гимназије у Бечеју у спомен кући Мор Тан под насловом: <i>A Micimackótól a kortárs irodalomig</i> (Од Вино Пуга до савремене књижевности).	2019
6.	Члан жирија Песничког конкурса Милан Дунђерски за ђаке средњих школа и студената.	2019
7.	Члан жирија Песничког конкурса Милан Дунђерски за ђаке средњих школа и студената.	2020
8.	Предавање на 6. преводилачкој радионици Сентелеки –Лесковац у Малом Иђошу у организацији „Híd Kör” и Мађарског културног друштва "Корнел Сентелеки" у Новом Саду. Наслов предавања: <i>Miroslav Krleža és a magyar irodalom</i> (Мирослав Крлежа и мађарска књижевност)	2021
9.	Члан жирија Песничког конкурса Милан Дунђерски за ђаке средњих школа и студената.	2021
10.	Члан жирија Песничког конкурса Милан Дунђерски за ђаке средњих школа и студената.	2022
11.	Члан жирија Песничког конкурса Милан Дунђерски за ђаке средњих школа и студената.	2023
12.	Предавање на 8. преводилачкој радионици Сентелеки –Лесковац у Малом Иђошу у организацији Издавачке куће Форум у Новом Саду. Наслов предавања: <i>Irodalomszervezők és közvetítők. Szenteleky Kornél és Mladen Leskovac</i> (Организатори књижевног живота и посредници. Корнел Сентелеки и Младен Лесковац)	2024

2.6.8. Волонтерски рад (у центрима факултета или универзитета или центрима за пружање помоћи)

(0)

2.7. Анализа рада кандидата

Чила Ч. Уташи је од зимског семестра 2002. године запослена на Филозофском факултету Универзитета у Новом Саду. 2011. године изабрана је у звање доцента, а 2016. и 2021. године узастопно два пута у звање ванредног професора.

Научна интересовања кандидаткиње од почетка су у једнакој мери усмерена према феноменима мађарске литературе раног новог века, мађарско-јужнословенске компаратистике и књижевности Мађара у Војводини.

2020. године у издању Филозофског факултета у Новом Саду Чила Ч. Уташи је објавила е-монографију под насловом *Irodalom a köztes térben* (Књижевност у међупростору) у којој обрађује типове интеркултуралности у књижевним делима која су настала на овим просторима у периоду између 19. века све до данашњих дана. 2020. године са коауторима Жужом Ковач и Иштваном Чизи објавила је и научну монографију са насловом: *Magyar-horvát diákcímerek a bolognai Archiginnasióban - Stemmi di studenti ungaro-croati all'Archiginnasio di Bologna*. Монографија је штампана у издању Библиотеке и информативног центра Мађарске академије наука у Будимпешти. Ова интердисциплинарна монографија, издата паралелно на мађарском и на италијанском језику, представља вредан допринос историји школства раног новог века. У монографији су обрађене каријере и мреже контаката оних студената мађарског и хрватског порекла Универзитета у Болоњи, који су у периоду између 16. и 17. века стекли право да поставе свој грб у старој згради Универзитета, у Аркиђиназију.

Своје резултате истраживања Чила Ч. Уташи је редовно представљала на међународним научним скуповима. Поред тога, била је координатор међународне научне конференције са насловом *Szövegértelmezések* (Текстуалне интерпретације), одржане 2019. године поводом 60. годишњице од оснивања Одсека за хунгарологију и у спомен једног од првих професора Одсека за хунгарологију, академика, професора др Имреа Борија.

Координатор је међународног циклуса научних скупова са насловом Поетике миноритета који се на Одсеку за хунгарологију покренут 2021. године.

Кандидаткиња изводи наставу на програмима основних, мастер и докторских студија Филозофског факултета на

Одсеку за хунгарологију, Одсеку за српску лингвистику (студијски програм: Српска филологија у контакту са словачком/мађарском филологијом) и на Одсеку за културологију. Њен наставни рад је на студенстким анкетама оцењен високим оценама (између 4,58 и 5,00). У претходном изборном периоду била је ментор на девет мастер радова и члан шест комисија за одбрану докторских дисертација на Филозофском факултету, на Академији уметности Универзитета у Новом Саду и на Факултету за хуманистичке науке Универзитета у Сегедину (Мађарска). Чила Уташи је у претходном изборном периоду учествовала у раду пет домаћих пројеката, од којих је један републички, а четири војвођанска; на војвођанском пројекту била је руководилац.

Члан је Савета Филозофског факултета. У последњем изборном периоду урадила је експертизу за два пројеката Мађарске академије наука и написала више рецезија за часописе категорије M23 и M24. Учествовала је и у ваннаставним активностима Одсека за хунгарологију, држала је предавања и у више преводилачких радионица за студенте и средњошколце.

3. ИСПУЊЕНОСТ МИНИМАЛНИХ УСЛОВА ЗА ИЗБОР У ЗВАЊЕ КАНДИДАТА

Име, средње слово, презиме: Чила Ч. Уташи

Звање у које се бира: редовни професор

Поље: Хуманистичке науке

1. ОПШТИ УСЛОВ

- ☒ Испуњени услови за избор у звање ванредног професора

2. ОБАВЕЗНИ УСЛОВИ

- ☒ Искуство у педагошком раду са студентима
- ☒ Позитивна оцена претходног педагошког рада
- ☒ Један рад из категорија М21-23, један из категорија М21-24 и пет радова из категорија М21-24 или М51
- ☒ Објављена монографија или уџбеник за област за коју се бира у периоду од избора у претходно звање
- ☒ Пленарно предавање или два саопштења на међународном или домаћем научном скупу
- ☒ Менторство у одбрањеној докторској дисертацији
- ☒ Учешће у комисији за одбрану три завршна рада на специјалистичким или мастер студијама
- ☒ Најмање 10 хетероцитата у научним часописима или монографијама

3. ИЗБОРНИ УСЛОВИ

Стручно-професионални допринос

- ☒ Руковођење научним, односно уметничким пројектима
- ☒ Чланство у уређивачком одбору часописа, односно организационом одбору пројеката из области културе
- ☒ Чланство у одборима научне конференције, односно уметничке или спортске манифестације
- ☒ Израда експертиза, рецензирање у међународним часописима, рецензирање изложби или кустоски рад
- ☐ Аутор или коаутор прихваћеног патента или техничког решења, односно уметничког пројекта

Допринос академској и широј заједници

- ☐ Вођење научних, односно уметничких или стручних удружења
- ☒ Учешће у раду органа управљања на факултету или универзитету (већа, сенати, одбори, савети)
- ☐ Учешће у изради стратешких докумената на нивоу Универзитета или Републике
- ☒ Учешће у комисијама за избор у звање наставника
- ☒ Рад на популаризацији науке, односно уметности (нпр. учешће на фестивалима или у раду Петнице)

Сарадња са другим високошколским установама у земљи и иностранству

- ☐ Учешће у програмима наставне и научне размене
- ☐ Учешће у пројектима који се реализују у сарадњи са другим универзитетима
- ☒ Гостујући професор на другим универзитетима
- ☐ Учешће у реализацији заједничког студијског програма са другим универзитетима
- ☐ Постдокторске студије у иностранству

4. ЗАКЉУЧАК КОМИСИЈЕ И ПРЕДЛОГ ЗА ИЗБОР КАНДИДАТА

Комисија је констатовала да се на конкурс за избор једног наставника (сва звања) за ужу научну област Историја мађарске књижевности са компаратистиком и теоријом књижевности пријавила једна кандидаткиња, Чила Ч. Уташи. На основу увида у поднету документацију Комисија закључује да је кандидаткиња Чила Ч. Уташи у претходном истраживачком периоду објавила две монографије категорије М42, два рада из категорије М23 и осам радова из категорије М51. У својој пријави кандидаткиња наводи 32 хетероцитата.

Чила Уташи је ментор два докторанта са пријављеном дисертацијом докторских студија Филозофског факултета у Новом Саду, који још нису одбранили своју дисертацију. **Комисија предлаже да се замена одбрањене докторске**

дисертације уместо категорије M24 изврши категоријом M14. Кандидаткиња је објавила шест радова из категорије M14.

Правилник о ближим минималним условима за избор у звање наставника на Универзитету у Новом Саду у следећем пасусу дозвољава овај начин замене:

Сматраће се да је кандидат који је објавио рад који доноси исти или већи број М бодова од оног који носи рад који се захтева као минимални услов за избор у звање редовног професора, а који се не наводи као услов у овом Правилнику (нпр. M11-M14 или M41-M45), тај услов испунио.

Комисија закључује да Чила Ч. Уташи испуњава све суштинске и формалне услове прописане правилником и предлаже њен избор у звање редовног професора (ужа научна област: Историја мађарске књижевности са компаратистиком и теоријом књижевности) на Филозофском факултету Универзитета у Новом Саду.

Нови Сад, 04. 07. 2025.

Место и датум

проф. др Бенце Ерика

проф. др Хорват Футо Харгита

проф. др Чудић Марко